|  |
| --- |
| **Boletín de Explotación de la UITwww.itu.int/itu-t/bulletin** |
| N.o **1017** | 1 XII 2012 | (Informaciones recibidas hasta el 19 de noviembre de 2012)  |
| Place des Nations CH-1211 Genève 20 ( Suiza) Tel: +41 22 730 5111 **E-mail:** **itumail@itu.int** | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)Tel: +41 22 730 5211Fax: +41 22 730 5853E-mail:** **tsbmail@itu.int** **/** **tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR)Tel: +41 22 730 5560Fax: +41 22 730 5785E-mail:** **brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones: *Códigos de identificación de
sistemas móviles internacionales* 5

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): *República Democrática del Congo, Uganda* 6

Servicio de telegramas:

*Italia (Telecom Italia Sparkle S.p.A. (TIS), Roma ):Cambio en el Servicio de telegramas*

Servicio telefónico:

*Chile (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)* 7

*Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)* 10

*Sudáfricana (Rep.) (Independent Communications Authority of South Africa (ICASA), Sandton)* 11

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Gabón (Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville):
Cambios de nombre y de URL* 17

*Granada (Ministry of Information & Communications Technology, St George’s): Cambio de nombre* 17

*Mongolia (Information, Communications Technology and Post Authority (ICTPA)), Ulaanbaatar):
Cambios de nombre, de los números de teléfono y de dirección electrónica* 18

Restricciones de servicio 19

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada
(Res. 21 Rev. PP-2006) 19

*Página*

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales 20

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios 22

Lista de indicadores de destino de telegramas 23

Lista de códigos de operador de la UIT 35

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 36

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 36

Plan de numeración nacional 38

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- |
| 1018 | 15.XII.2012 | 3.XII.2012 |
| 1019 | 1.I.2013 | 10.XII.2012 |
| 1020 | 15.I.2013 | 2.I.2013 |
| 1021 | 1.II.2013 | 17.I.2013 |
| 1022 | 15.II.2013 | 1.II.2013 |
| 1023 | 1.III.2013 | 17.II.2013 |
| 1024 | 15.III.2013 | 1.III.2013 |
| 1025 | 1.IV.2013 | 15.III.2013 |
| 1026 | 15.IV.2013 | 28.III.2013 |
| 1027 | 1.V.2013 | 17.IV.2013 |
| 1028 | 15.V.2013 | 1.V.2013 |
| 1029 | 1.VI.2013 | 18.V.2013 |
| 1030 | 15.VI.2013 | 3.VI.2013 |
| 1031 | 1.VII.2013 | 14.VI.2013 |
| 1032 | 15.VII.2013 | 1.VII.2013 |
| 1033 | 1.VIII.2013 | 18.VII.2013 |
| 1034 | 15.VIII.2013 | 1.VIII.2013 |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)

1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

999 Hora Legal 2012

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-94, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8: (solamente en inglés)

– Recommendation ITU-T G.709/Y.1331 (2012) Amd. 1 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.806 (2012) Cor. 1 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.808.3 (29/10/2012): Generic protection switching - Shared Mesh Protection

– Recommendation ITU-T G.873.1 (2011) Amd. 1 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.993.5 (2010) Amd.2 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.7041/Y.1303 (2011) Amd. 2 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.8112/Y.1371 (29/10/2012): Interfaces for the MPLS Transport Profile (MPLS‑TP) layer network

– Recommendation ITU-T L.1310 (06/11/2012): Energy efficiency metrics and measurement for telecommunication equipment

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones

(Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))

**Nota de la TSB**

*Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales*

Asociados con el indicativo de país para el servicio móvil 901 compartido (MCC), ha sido **atribuido** el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras:

| Red | Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)\* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)\*\* | Fecha de atribución |
| --- | --- | --- |
| Multiregional TransitTelecom (MTT) | 901 38 | 30.X.2012 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de las Administraciones de la República Democrática del Congo y de Uganda, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N. 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País/zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| República Democrática del Congo | 6-178 |
| Uganda (República de) | 6-132 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio de telegramas

(Recomendación UIT-T F.32)

**Italia**

Comunicación del 17.X.2012

*Cambio en el Servicio de telegramas*

*Telecom Italia Sparkle S.p.A. (TIS)*, Roma, anuncia que con efecto, 1 de octubre de 2012 todos los telegramas internacionales con origen o destino en Italia deben encaminarse a través de SwissTelex SA (SwissTelex) a través su filial UTS GmbH (UTS). El indicador de destino de telegramas IG y IT atribuido a Italia sigue estando vigente y debe utilizarse para todos los telegramas destinados a Italia.

La responsabilidad de las tasas internacionales y la liquidación recaerá en SwissTelex a través de UTS, que se ocupará directamente de toda la contabilidad y la liquidación, basadas en la contabilidad en cascada, correspondiente al tráfico de telegramas con origen y destino en Italia.

Por consiguiente, se invita a los operadores de telecomunicaciones a ponerse directamente en contacto con UTS cuyos datos se indican a continuación, a fin de acordar el acceso y negociar las tasas de terminación aplicables.

Si desea más información puede ponerse en contacto con:

|  |  |
| --- | --- |
| Mrs. Loredana GraceffoTelecom Italia SparkleVia Cristoforo Colombo 14200143 RomeItalyTel: +39 06 5274 5105Fax: +39 06 5247 5160E-mail: loredana.graceffo@telecomitalia.it | Mrs. Paola GianinazziSwissTelex SAVia Vergio 86932 BreganzonaSwitzerlandTel: +41 91 961 60 10Fax: +41 91 961 60 13E-mail: paola.gianinazzi@swisstelex.comMr David AbbeyUTS GmbHPoststrasse 66300 ZugSwitzerlandTel: +44 1244 571 231Fax: +41 41 5004224E-mail: d.abbey@uniteltelegram.com |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Véase el presente Boletín de Explotación de la UIT N.° 1017 del 1.XII.2012, página 22.

Servicio telefónico
(Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Chile** **(indicativo de país +56)**

Comunicación del 7.X.2012:

La *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel),* Santiago de Chile, anuncia que durante del periodo de octubre 2012 al junio 2013 el telefonía local fija se cambiarán de seis (6) a siete (7) cifras. La ampliación consiste en antepone la cifra «2» a los numeraciones locales.

Por ejemplo: número actual +56 58 33 44 55
 nuevo número +56 58 2 33 44 55

No se cambian los números de celulares móviles y la región del Concepción con código 41 y la región del Valparaíso con código 32, donde este proceso ya se realizó al año 2007.

###### Descripción de cambios de numeración en el plan nacional de numeración (NNP)para el indicativo de país +56

| Hora y fecha anunciadas del cambio | Número nacional (significativo)N(S)N | Utilización del número E.164 | Funcionamiento paralelo |
| --- | --- | --- | --- |
| Número antiguo | Número nuevo | Inicio | Fin |
| 24.XI.20120000 horas | 2 XXX XXXX | 2 2XXX XXXXNota: el número de abonado pasa de 7 a 8 cifras. A la numeración asignada antes del 24 de noviembre de 2012 se antepone la cifra «2». | Número geográfico. Zona Primaria Valparaíso | 24.XI.20120000 horas | Fecha aún no establecida |
| 18.V.20130000 horas | 33 XXX XXX | 33 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 18 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Quillota | 18.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 18.V.20130000 horas | 34 XXX XXX | 34 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 18 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Los Andes | 18.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 18.V.20130000 horas | 35 XXX XXX | 35 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 18 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria San Antonio | 18.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 11.V.20130000 horas | 42 XXX XXX | 42 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 11 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Chillán | 11.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 11.V.20130000 horas | 43 XXX XXX | 43 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 11 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Los Ángeles | 11.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 23.III.20130000 horas | 45 XXX XXX | 45 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 23 de marzo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Temuco | 23.III.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 15.VI.20130000 horas | 51 XXX XXX | 51 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 15 de junio de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria La Serena | 15.VI.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 8.VI.20130000 horas | 52 XXX XXX | 52 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 8 de junio de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Copiapó | 8.VI.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 8.VI.20130000 horas | 53 XXX XXX | 53 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 8 de junio de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Ovalle | 8.VI.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 6.IV.20130000 horas | 55 XXX XXX | 55 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 6 de abril de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Antofagasta | 6.IV.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 23.III.20130000 horas | 57 XXX XXX | 57 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 23 de marzo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Iquique | 23.III.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 20.X.20120000 horas | 58 XXX XXX | 58 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 20 de octubre de 2012 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Arica | 20.X.20120000 horas | Fecha aún no establecida |
| 13.IV.20130000 horas | 61 XXX XXX | 61 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 13 de abril de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Punta Arenas | 13.IV.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 25.V.20130000 horas | 63 XXX XXX | 63 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 25 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Valdivia | 25.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 25.V.20130000 horas | 64 XXX XXX | 64 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 25 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Osorno | 25.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 25.V.20130000 horas | 65 XXX XXX | 65 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 25 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Puerto Montt | 25.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 13.IV.20130000 horas | 67 XXX XXX | 67 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 13 de abril de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Cohyaique | 13.IV.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 4.V.20130000 horas | 71 XXX XXX | 71 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 4 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Talca | 4.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 20.IV.20130000 horas | 72 XXX XXX | 72 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 20 de abril de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Rancagua | 20.IV.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 4.V.20130000 horas | 73 XXX XXX | 73 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 4 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Linares | 4.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |
| 4.V.20130000 horas | 74 XXX XXX | 74 2 XXX XXXNota: el número de abonado pasa de 6 a 7 cifras. A la numeración asignada antes del 4 de mayo de 2013 se antepone la cifra «2». | Número geográfico: Zona primaria Curicó | 4.V.20130000 horas | Fecha aún no establecida |

Contacto:

 Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)
Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones
Amunátegui 139, Piso 5
SANTIAGO DE CHILE
Chile
Tel: +56 2 421 3000 (Después 24.XI.2012: +56 2 2421 3000)
Fax: +56 2 421 3131 (Después 24.XI.2012: +56 2 2421 3131)
E-mail: gabinete@subtel.cl
URL: [www.subtel.cl](http://www.subtel.cl)

**Costa Rica** **(indicativo de país +506)**

Comunicación del 23.X.2012

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)*, San José, de conformidad con el Decreto N°35187-MINAET (Plan de Numeración Nacional) le corresponde el control y administración del recurso de numeración en Costa Rica, y de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación UIT-T E.129**,** se procede a presentar:

Modificación del plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) E.164
para indicativo de país +506

Cuadro 1 – Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan nacional de
numeración E.164 para el indicativo de país: 506

| NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [número nacional (significativo)] | Longitud delnúmero N(S)N | Utilización delnúmero E.164 | Hora y fecha de introducción |
| --- | --- | --- | --- |
| Longitud máxima | Longitud mínima |
| 6100 2000 a 6200 1999  | 8 cifras | 8 cifras | Servicio de telefonía Movil Telefonica de Costa Rica TC; S.A | 22.X.2012 – 00 :00  |
| 7102 0000 a 7201 9999  | 8 cifras | 8 cifras | Servicio de telefonía Movil Claro CR Telecomunicaciones; S.A | 21.X.2012 – 00 :00  |

Contacto:

 Ing. Pedro Arce Villalobos
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)
Apartado Postal 936-1000
SAN JOSÉ,
Costa Rica
Tel: +506 4000 0000
Fax: +506 2215 6821
E-mail: pedro.arce@sutel.go.cr

**Sudáfricana (Rep.)** **(indicativo de país +27)**

Comunicación del 25.X.2012:

La *Independent Communications Authority of South Africa (ICASA*), Sandton, anuncia una actualización del plan de numeración de la República Sudáfricana:

*1. PREFIJOS*

(1) Los dos primeros caracteres o cifras de un número significa que se trata de un número internacional, de un número nacional, de un código abreviado o de un código suplementario, según se indica en el Cuadro 1.

Cuadro 1 – Primeros caracteres de los números

|  |  |
| --- | --- |
| Caracteres | Significación o condición |
| 0 | Números internacionales (que comienzan por '00') y números nacionales (que comienzan por '01' '02' '03' '04' '05' '06' '07' '08' y '09') |
| 1 | Códigos abreviados |
| 2 | ‘Protegidos’ |
| 3 | Códigos abreviados |
| 4 |
| 5 | ‘Protegido’ |
| 6 |
| 7 |
| 8 |
| 9 |
| \* | Códigos suplementarios |
| \* |

(2) El prefijo internacional es '00'. Debe preceder a un número internacional que se marca dentro de la República para originar una comunicación con un destino situado fuera de la República.

(3) El prefijo nacional es '0'. Debe preceder a un número nacional que se marca dentro de la República para originar una comunicación con un destino situado dentro de la República.

(4) El indicativo de país para la República publicado por la TSB de la UIT es el '27'. Debe preceder a un número nacional sin el prefijo nacional que se marca fuera de la República para originar una comunicación con un destino situado dentro de la República.

(5) La ICASA puede atribuir a un proveedor un código de acceso. Puede preceder a un número que se marca dentro de la República para originar una comunicación que se transmite en primer lugar al proveedor, y que luego se trata como si se originara utilizando un servicio electrónico de comunicación del proveedor.

*2. NÚMEROS NACIONALES E INTERNACIONALES*

(1) Los dígitos primero y segundo de un número que comienza por '0' significan que se trata de un número internacional, un número geográfico o un número no geográfico, según se indica en el Cuadro 2.

Cuadro 2 – Dígitos primero y segundo de un número que comienza por '0'

| Dígitos | Significación |
| --- | --- |
| 00 | Prefijo internacionalCódigo de prefijo nacional :  |
| 01 | Números geográficos |
| 02 |
| 03 |
| 04 |
| 05 |
| 06 | Números no geográficos |
| 07 |
| 08 |
| 09 |

*3. NÚMEROS GEOGRÁFICOS*

(1) Los tres primeros dígitos de un número geográfico corresponden a una zona geográfica o especifican que el número tiene la condición de ‘protegido’, según se indica en el Cuadro 3.

(2) Sólo debe asignarse un número geográfico a un abonado si éste facilita una dirección de empresa o postal en la zona geográfica correspondiente a sus tres primeros dígitos.

(3) Un número geográfico debe tener una longitud de diez (10) dígitos.

Cuadro 3 – Indicativos de zona de los números geográficos

| *Dígitos* | *Zona o condición* |
| --- | --- |
| 010 | Región de Johannesburg |
| 011 |
| 012 | Región de Tshwane (incluyendo Pretoria) |
| 013 | Partes septentrional y occidental de Mpumalanga (incluyendo Middelburg, Witbank y Nelspruit). |
| 014 | Partes septentrional del noroeste y partes méridional y occidental de Limpopo (incluyendo Rustenburg y Nylstroom) |
| 015 | Partes septentrional y oriental de Limpopo (incluyendo Polokwane) |
| 016 | Vaal Triangle (incluyendo Vereeniging, Vanderbijlpark y Sasolburg) |
| 017 | Parte meridional de Mpumalanga (incluyendo Ermelo) |
| 018 | Parte meridional del noreste (incluyendo Potchefstroom y Klerksdorp). |
| 019 | 'Protegido' |
| 020 | Parte meridional del El Cabo septentrional (incluyendo Fraserberg) y parte nordeste de El Cabo Occidental (incluyendo Leeugamka y Merweville) |
| 021 | Región de Cape Town (incluyendo Stellenbosch, Somerset West y Gordons Bay) |
| 022 | Costa occidental de El Cabo Occidental y Boland (incluyendo Malmesbury} |
| 023 | Karoo (incluyendo Worcester y Beaufort West} |
| 024 | ''Protegido' |
| 025 |
| 026 |
| 027 | Namaqualand (incluyendo Vredendal, Calvinia, Clanwilliam, Springbok, Alexander Bay y Port Nolloth) |
| 028 | Costa meridional de El Cabo Occidental (incluyendo Swellendam, Caledon y Hermanus) |
| 029 | 'Protegido' |
| 030 |
| 031 | Región de Durban |
| 032 | KwaZulu Natal costa central (incluyendo Stanger) |
| 033 | KwaZulu Natal Midlands (incluyendo Pietermaritzburg) |
| 034 | Northern KwaZulu Natal (incluyendo Vryheid y Newcastle) |
| 035 | Zululand (incluyendo St. Lucia y Richards Bay) |
| 036 | Drakensberg (incluyendo Ladysmith) |
| 037 | **'**Protegido' |
| 038 |
| 039 | Pondoland oriental y costa meridionalde KwaZulu Natal (incluyendo Port Shepstone) |
| 040 | Región de Bhisho |
| 041 | Región de Port Elizabeth (incluyendo Uitenhage) |
| 042 | Partes meridional y central del El Cabo oriental (incluyendo Humansdorp) |
| 043 | Región de East London  |
| 044 | Garden Route (incluyendo Oudtshoorn, Knysna, Plettenberg Bay, Mossel Bay y George) |
| 045 | Partes septentrional y oriental de el Cabo oriental (incluyendo Queenstown) |
| 046 |  Partes meridional y oriental de el Cabo oriental (incluyendo Grahamstown) |
| 047 | Parte oriental de el Cabo oriental (incluyendo Mthatha) |
| 048 | Parte septentrional de el Cabo oriental (incluyendo Steynsburg} |
| 049 | Parte occidental de El Cabo oriental (incluyendo Graaff-Reinet) |
| 050 | 'Protegido' |
| 051 | Partes meridional y central de Free State (incluyendo Bloemfontein) y parte extrema oriental de el Cabo oriental (incluyendo Aliwal North) |
| 052 | 'Protegido' |
| 053 | Parte oriental de el Cabo septentrional (incluyendo Kimberley) y parte extrema occidental de El Cabo occidental |
| 054 | Gordonia (incluyendo Upington) |
| 055 | 'Protegido' |
| 056 | Parte septentrional de Free State (incluyendo Kroonstad) |
| 057 | Free State Goldfields (incluyendo Welkom) |
| 058 | Parte oriental de Free State (incluyendo Bethlehem) |
| 059 | Protegido |

*4. NÚMEROS NO GEOGRÁFICOS*

(1) Los tres primeros dígitos de un número no geográfico representan su significación según lo indicado en el Cuadro 4.

(2) Un número no geográfico distinto de un código abreviado y de un número relacionado con una máquina debe tener una longitud de diez (10) dígitos.

(3) Un número relacionado con una máquina debe tener una longitud de catorce (14) dígitos.

(4) Inmediatamente después de que entren en vigor estas Reglas, un número geográfico que figure en el Cuadro 4 no se muestra con la condición de ‘protegido’:

 (a) tiene la condición de ‘atribuido’, ‘reservado’ o ‘liberado’ si la Autoridad ha anunciado públicamente una decisión en tal sentido;

Cuadro 4 – Dígitos primero, segundo y tercero de los números no geográficos

|  | *Dígitos* | *Significación o condición* |
| --- | --- | --- |
|  | 060 | Servicios móviles |
|  | 061 |
|  | 062 |
|  | 063 |
|  | 064 |
|  | 065 |
|  | 066 | 'Protegidos' |
|  | 067 |
|  | 068 |
|  | 069 |
|  | 070 | Servicios móviles |
|  | 071 |
|  | 072 |
|  | 073 |
|  | 014 |
|  | 075 | 'Protegido' |
|  | 076 | Servicios móviles |
|  | 077 |
|  | 078 |
|  | 079 |
|  | 080 | Servicios gratuitos |
|  | 081 | Servicios móviles |
|  | 082 |
|  | 083 |
|  | 084 |
|  | 085 | ''Protegido' |
|  | 086 | Servicios de llegada |
|  | 087 | Servicios de voz por Internet (VoIP) |
|  | 088 | Futuros servicios no geográficos |
|  | 089 | Llamadas en masa |
|  | 090 | Servicios con recargo |
|  | 091 | ''Protegidos' |
|  | 092 |
|  | 093 |
|  | 094 |
|  | 095 |
|  | 096 | Servicios relacionados con máquinas |
|  | 097 |
|  | 098 |
|  | 099 | 'Protegido' |

*5. CÓDIGOS ABREVIADOS QUE COMIENZAN POR '1'*

(1) Los dígitos primero y segundo de un código abreviado que comienza por ‘1’ significan que el código abreviado es un código de acceso o un código de servicio, según lo indicado en el Cuadro 5.

(2) Un código de acceso que comience por ‘1’ debe tener al menos cuatro (4) dígitos.

(3) Un código de servicio que comience por ‘1’ debe tener al menos tres (3) dígitos.

(4) Inmediatamente después de que entren en vigor estas Reglas:

 (a) un código de acceso que comience por '16' ,'18' y '19' tiene la condición de 'liberado';

 (b) un código de acceso que comience por '15', y '17' tiene la condición de 'protegido';

 (c) un código de servicio que comience por '10', '11', '12', '14' y '17' tiene la condición de 'liberado';

 (d) un código de servicio que comience por '13' o '15' tiene la condición de 'protegido';

 (e) el código de servicio '112' es un número dedicado para un servicio de llamada de emergencia;

 (f) el código de servicio '1020' es un número dedicado para un servicio gubernamental de información de directorio;

 (g) el código de servicio '10111' es un número armonizado para un servicio de llamada de emergencia a la policía;

 (h) el código de servicio '10177' es un número armonizado para un servicio de llamada de emergencia para ambulancias;

 (i) el código de servicio '107' es un número armonizado para un servicio de llamada de emergencia; y

 (j) el código de servicio '17737' es un número dedicado para un servicio de línea dedicada presidencial.

Cuadro 5 – Dígitos primero y segundo de códigos abreviados que comienzan por '1':

|  |  |
| --- | --- |
| Dígitos | Significación |
| 10 | Códigos de servicio |
| 11 |
| 12 |
| 13 |
| 14 |
| 15 | Códigos de acceso (que comienzan por '152', '153', '154', '156', '157', '158' y '159') y códigos de servicio (que comienzan por '150', '151' y '155') |
| 16 | Códigos de acceso |
| 17 | Códigos de acceso (que comienzan por '170', '171', '172', '174', '175', '176', '178' y '179') y códigos de servicio (que comienzan por '173' y '177') |
| 18 | Códigos de acceso |
| 19 |

Contacto;

 Mr. Mamello Mbele
Independent Communications Authority of South Africa
164 Pinmill Farm, Katherine Street
SANDTON, 2146
Sudáfricana (Rep)
Tel: +27 11 566 3007
Fax: +27 11 566 3008
E-mail: mmbele@icasa.org.za

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades
u Organizaciones

**Gabón**

Comunicación del 6.XI.2012:

*Cambios de nombre y de URL*

La *Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP*), Libreville, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : « *Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)* ». Y anuncia que su URL ha cambiado:

 Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)
B.P. 50 000
LIBREVILLE
Gabón
Tel: +241 1 446 811/+241 1 446 812
Fax: +241 1 446 806
URL: www.arcep.ga

**Granada**

Comunicación del 6.XI.2012:

*Cambio de nombre*

Le *Ministry of Information & Communications Technology*, St George’s, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : « *Ministry of Works, Physical Development and Public Utilities* ».

 Ministry of Works, Physical Development and Public Utilities
Ministerial Complex
Botanical Gardens
ST. GEORGE'S
Granada
Tel : +1 473 4402271
Fax : +1 473 4404122
E-mail: mowminsec@gov.gd
URL: www.gov.gd

**Mongolia**

Comunicación del 8.XI.2012:

*Cambios de nombre, de los números de teléfono y de dirección electrónica*

La *Information, Communications Technology and Post Authority (ICTPA))*, Ulaanbaatar, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : « *Information Technology, Post and Telecommunications Authority (ITPTA)* ». Y anuncia que sus números de teléfono y de dirección electrónica han cambiado:

 Information Technology, Post and Telecommunications Authority (ITPTA)
The Government of Mongolia
15160 Central Post Office
Sq. Sukhbaatar-1
P.O. Box 785
ULAANBAATAR
Mongolia
Tel: +976 11 323 241/+976 11 330 781
Fax: +976 11 330 780
E-mail: foreignrelation@itpta.gov.mn
URL: itpta.gov.mn

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p12) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))
(Situación al 1 de septiembre de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1011 – 1.IX.2012)
(Enmienda N.o 6)

**P 38** **Gambia** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Gambia | QCELL LimitedKairaba AvenueQuantummet HouseSERREKUNDAGambia | **89 220 04** | QCELL LimitedKairaba AvenueQuantummet HouseSERREKUNDAGambia Tel: +220 333 3111Fax: E-mail: isatou.jallow@qcell.gm |  |

**P 45** **Irlanda** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Irlanda | Telefonica Ireland Limited28-29 Sir John Rogerson’s QuayDUBLIN 2Ireland | **89 353 02** | Mr Ciaran MeliaTelefonica Ireland Limited28-29 Sir John Rogerson’s QuayDUBLIN 2Ireland Tel: +353 1 609 5000Fax: + 353 1 609 5080E-mail: ciaran.melia@o2.com | 30.V.2002 |

**P 21 España** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| España | NEO-SKY 2002, S.AVirgen de las Cruces 328041 MADRIDEspaña | **89 34 29** | Señor Angel Sanchez GarciaNEO-SKY 2002, S.AVirgen de las Cruces 328041 MADRIDEspañaTel: +34 911 440 160Fax: +34 911 440 203E-mail: asanchez@neo-sky.com |   |

**P 22** **Estados Unidos** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Estados Unidos  | Allied Wireless Communications Corp400 Northridge Rd, STE 325Atlanta, GA 30350United States  | **89 1 091** | Mr Dave WittekindAllied Wireless Communications Corp400 Northridge Rd, STE 325Atlanta, GA 30350United States Tel: +1 678 338 5971Fax: + 1 678 338 5961E-mail: dwittekind@atni.com | 1.X.2012 |

**P 29** **Estados Unidos** **LIR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Estados Unidos  | North East Colorado Cellular Inc.1274 West Platte Avenue FORT MORGAN CO 80701 United States | **89 1 450** | Ms Valerie Hallet1274 West Platte Avenue FORT MORGAN CO 80701 United States Tel: +1 970 467 31 79Fax: +1 970 867 3589E-mail: valerie.hallett@viaero.com |  |

**P 34** **Estados Unidos** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Estados Unidos | WestLink Communications, LLC.120 W.Kansas AveULYSSES, KS 67880United States | **89 1 340** | Mr Matthew SchonlauWestLink Communications, LLC.120 W.Kansas AveULYSSES, KS 67880United States Tel: +1 620 356 7146Fax: +1 620 424 3146E-mail: matt@pioncomm.net | 3.X.2012 |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de noviembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 992 – 15.XI.2011)
(Enmienda N.o 24)

**P 6 Bulgaria SUP**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Bulgaria | 284 01 | M-Tel GSM BG |

**P 6 Bulgaria ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Bulgaria | 284 01 | Mobiltel EAD |

**P 15 Gambia ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Gambia | 607 01607 02607 03607 04 | GAMCELAFRICELLCOMIUMQCELL |

**P 25 Móvil internacional, indicativo compartido ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| Móvil internacional, indicativo compartido | 901 38 | Multiregional TransitTelecom (MTT) |

**P 23 Liechtenstein SUP**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Liechtenstein | 295 01295 02295 05295 77 | Telecom FL AGViag Europlatform AGMobilkom (Liechstein) AGTele2 AG |

**P 23 Liechtenstein ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Liechtenstein | 295 01295 02295 05295 06 | Swisscom (Schweiz) AGOrange (Liechtenstein) AGMobilkom (Liechtenstein) AGCubic AG  |

**P 29 Sudafricana (Rep.) ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Sudafricana (Rep.) | 655 27 | A to Z Vaal Industrial Supplies Pty Ltd |

**P 32 Uganda ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Uganda | 641 44 | K2 Telecom Limited |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

 MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de indicadores de destino de telegramas
(Según la Recomendación UIT-T F.32 – (10/1995))
(Situación al 15 de mayo de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 980 – 15.V.2011)
(Enmienda N.o 4)

**P 19 to P 23 Italia**

**COL 2 REP** TELECOM ITALIA Sparkle S.p.A. (TIS), Roma

 ***by* UTS GmbH**

| *País/zonageográfica* | *Red(Administración/EER)* | *Código de red* | *Nombre de la oficina telegráfica* | *Código de oficina* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *1* | *2* | *3* | *4* | *5* |
|  |  |  |  |  |
| **ITALIE1)** | Unrouted | IU- - |  |  |
| **ITALY1)** | GOVT – Ministry of Economic | IG- - |  |  |
| **ITALIA1)** | Development, Roma |  |  |  |
|  | UTS GmbH1) | IT- - | 15011 ACQUI TERME | --AC |
|  |  |  | 45011 ADRIA | --AD |
|  |  |  | 92100 AGRIGENTO | --AG |
|  |  |  | 12051 ALBA | --AB |
|  |  |  | 17031 ALBENGA | --AE |
|  |  |  | 91011 ALCAMO | --AA |
|  |  |  | 15100 ALESSANDRIA | --AL |
|  |  |  | 60100 ANCONA | --AN |
|  |  |  | 60100 ANCONE -->  |  |
|  |  |  | ANCONA |  |
|  |  |  | 70031 ANDRIA | --AI |
| **ITALIE1)** |  |  | 11100 AOSTA | --AO |
| **ITALY1)** |  |  | 11100 AOSTE --> AOSTA |  |
| **ITALIA1)** |  |  | 67100 AQUILA (L') | --AQ |
|  |  |  | 52100 AREZZO | --AR |
|  |  |  | 28041 ARONA | --AH |
|  |  |  | 63100 ASCOLI PICENO | --AP |
|  |  |  | 14100 ASTI | --AT |
|  |  |  | 83100 AVELLINO | --AV |
|  |  |  | 67051 AVEZZANO | --AZ |
|  |  |  | 70100 BARI | --BA |
|  |  |  | 36061 BASSANO DEL  |  |
|  |  |  | GRAPPA | --BP |
|  |  |  | 89041 BATTIPAGLIA | --BT |
|  |  |  | 28042 BAVENO | --BV |
|  |  |  | 32100 BELLUNE -->  |  |
|  |  |  | BELLUNO |  |
|  |  |  | 32100 BELLUNO | --BL |
|  |  |  | 82100 BENEVENTO | --BN |
|  |  |  | 24100 BERGAME -->  |  |
|  |  |  | BERGAMO |  |
|  |  |  | 24100 BERGAMO | --BG |
|  |  |  | 13051 BIELLA | --BI |
|  |  |  | 40126 BOLOGNA | --BO |
|  |  |  | 40126 BOLOGNE -->  |  |
|  |  |  | BOLOGNA |  |
|  |  |  | 40126 BOLONHIA -->  |  |
|  |  |  | BOLOGNA |  |
|  |  |  | 40126 BOLONIA -->  |  |
|  |  |  | BOLOGNA |  |
|  |  |  | 39100 BOLZANO | --BZ |
|  |  |  | 13011 BORGOSESIA | --BH |
|  |  |  | 39100 BOZEN -->  |  |
|  |  |  | BOLZANO |  |
|  |  |  | 25043 BRENO | --BJ |
| **ITALIE1)** |  |  | 25100 BRESCIA | --BS |
| **ITALY1)** |  |  | 39042 BRESSANONE | --BK |
| **ITALIA1)** |  |  | 72100 BRINDES -->  |  |
|  |  |  | BRINDISI |  |
|  |  |  | 72100 BRINDISI | --BR |
|  |  |  | 39042 BRIXEN -->  |  |
|  |  |  | BRESSANONE |  |
|  |  |  | 39031 BRUNECK -->  |  |
|  |  |  | BRUNICO |  |
|  |  |  | 39031 BRUNICO | --BU |
|  |  |  | 21052 BUSTO ARSIZIO | --BM |
|  |  |  | 09100 CAGLIARI | --CA |
|  |  |  | 95041 CALTAGIRONE | --JA |
|  |  |  | 93100 CALTANISSETTA | --CL |
|  |  |  | 62032 CAMERINO | --JB |
|  |  |  | 86100 CAMPOBASSO | --CB |
|  |  |  | 15033 CASALE  |  |
|  |  |  | MONFERRATO | --JC |
|  |  |  | 26041 CASALMAGGIORE | --JD |
|  |  |  | 81100 CASERTA | --CE |
|  |  |  | 81100 CASERTE -->  |  |
|  |  |  | CASERTA |  |
|  |  |  | 03043 CASSINO | --JE |
|  |  |  | 87012 CASTROVILLARI | --JF |
|  |  |  | 95100 CATANE -->  |  |
|  |  |  | CATANIA |  |
|  |  |  | 95100 CATANIA | --CT |
|  |  |  | 88100 CATANZARO | --CZ |
|  |  |  | 38033 CAVALESE | --JG |
|  |  |  | 90015 CEFALU | --JH |
|  |  |  | 47023 CESENA | --JK |
|  |  |  | 71042 CERIGNOLA | --JI |
|  |  |  | 33052 CERVIGNANO DEL  |  |
|  |  |  | FRIULI | --JJ |
|  |  |  | 53042 CHIANCIANO TERME | --JL |
|  |  |  | 23022 CHIAVENNA | --JM |
| **ITALIE1)** |  |  | 66100 CHIETI | --CH |
| **ITALY1)** |  |  | 00120 CITTA DEL  |  |
| **ITALIA1)** |  |  | VATICANO | --VS |
|  |  |  | 00053 CIVITAVECCHIA | --JN |
|  |  |  | 38023 CLES | --JO |
|  |  |  | 24023 CLUSONE | --JP |
|  |  |  | 20073 CODOGNO | --JQ |
|  |  |  | 44022 COMACCHIO | --JR |
|  |  |  | 22100 COME --> COMO |  |
|  |  |  | 22100 COMO | --CO |
|  |  |  | 31015 CONEGLIANO | --JS |
|  |  |  | 32043 CORTINA  |  |
|  |  |  | D'AMPEZZO | --JT |
|  |  |  | 87100 COSENZA | --CS |
|  |  |  | 26013 CREMA | --JW |
|  |  |  | 26100 CREMONA | --CR |
|  |  |  | 26100 CREMONE -->  |  |
|  |  |  | CREMONA |  |
|  |  |  | 88074 CROTONE | --JU |
|  |  |  | 12100 CUNEO | --CN |
|  |  |  | 28037 DOMODOSSOLA | --DO |
|  |  |  | 94100 ENNA | --EN |
|  |  |  | 50053 EMPOLI | --EM |
|  |  |  | 35042 ESTE | --ES |
|  |  |  | 60044 FABRIANO | --FA |
|  |  |  | 48018 FAENZA | --FN |
|  |  |  | 32032 FELTRE | --FL |
|  |  |  | 63023 FERMO | --FM |
|  |  |  | 44100 FERRARA | --FE |
|  |  |  | 44100 FERRARE -->  |  |
|  |  |  | FERRARA |  |
|  |  |  | 43036 FIDENZA | --FD |
|  |  |  | 50123 FIRENZE | --FI |
|  |  |  | 50123 FLORENCE -->  |  |
| **ITALIE1)** |  |  | FIRENZE |  |
| **ITALY1)** |  |  | 71100 FOGGIA | --FG |
| **ITALIA1)** |  |  | 06034 FOLIGNO | --FJ |
|  |  |  | 58022 FOLLONICA | --FC |
|  |  |  | 47100 FORLI | --FO |
|  |  |  | 04323 FORMIA | --FK |
|  |  |  | 43045 FORNOVO DI TARO | --FT |
|  |  |  | 03100 FROSINONE | --FR |
|  |  |  | 73104 GALLIPOLI | --GA |
|  |  |  | 16121 GENES --> GENOVA |  |
|  |  |  | 16121 GENOA --> GENOVA |  |
|  |  |  | 16121 GENOVA | --GE |
|  |  |  | 16121 GENUA --> GENOVA |  |
|  |  |  | 34170 GORIZIA | --GO |
|  |  |  | 58100 GROSSETO | --GR |
|  |  |  | 09016 IGLESIAS | --IG |
|  |  |  | 40026 IMOLA | --IO |
|  |  |  | 18100 IMPERIA | --IM |
|  |  |  | 86170 ISERNIA | --IS |
|  |  |  | 10015 IVREA | --IV |
|  |  |  | 60035 JESI | --EI |
|  |  |  | 85042 LAGONEGRO | --LA |
|  |  |  | 88046 LAMEZIA TERME | --LM |
|  |  |  | 66034 LANCIANO | --LN |
|  |  |  | 08045 LANUSEI | --LS |
|  |  |  | 10074 LANZO TORINESE | --LZ |
|  |  |  | 67100 L'AQUILA | --AQ |
|  |  |  | 19100 LA SPEZIA | --SP |
|  |  |  | 04100 LATINA | --LT |
|  |  |  | 73100 LECCE | --LE |
|  |  |  | 22053 LECCO | --LC |
|  |  |  | 57100 LEGHORN -->  |  |
|  |  |  | LIVORNO |  |
|  |  |  | 37045 LEGNAGO | --LG |
| **ITALIE1)** |  |  | 57100 LIORNA -->  |  |
| **ITALY1)** |  |  | LIVORNO |  |
| **ITALIA1)** |  |  | 57100 LIVORNO | --LI |
|  |  |  | 57100 LIVOURNE -->  |  |
|  |  |  | LIVORNO |  |
|  |  |  | 89044 LOCRI | --LO |
|  |  |  | 20075 LODI | --LD |
|  |  |  | 55100 LUCCA | --LU |
|  |  |  | 55100 LUCQUES -->  |  |
|  |  |  | LUCCA |  |
|  |  |  | 48022 LUGO DI RAVENNA | --LR |
|  |  |  | 62100 MACERATA | --MC |
|  |  |  | 08015 MACOMER | --MA |
|  |  |  | 73034 MAGLIE | --MG |
|  |  |  | 20123 MAILAN --> MILANO |  |
|  |  |  | 71043 MANFREDONIA | --MF |
|  |  |  | 46100 MANTOUE -->  |  |
|  |  |  | MANTOVA |  |
|  |  |  | 46100 MANTOVA | --MN |
|  |  |  | 46100 MANTUA -->  |  |
|  |  |  | MANTOVA |  |
|  |  |  | 54100 MASSA | --MS |
|  |  |  | 75100 MATERA | --MT |
|  |  |  | 85025 MELFI | --ML |
|  |  |  | 22017 MENAGGIO | --MJ |
|  |  |  | 39012 MERAN --> MERANO |  |
|  |  |  | 39012 MERANO  | --MH |
|  |  |  | 98100 MESSINA | --ME |
|  |  |  | 98100 MESSINE -->  |  |
|  |  |  | MESSINA |  |
|  |  |  | 20123 MILAN --> MILANO |  |
|  |  |  | 20123 MILANO | --MI |
|  |  |  | 41037 MIRANDOLA | --MD |
|  |  |  | 41100 MODENA | --MO |
|  |  |  | 41100 MODENE -->  |  |
|  |  |  | MODENA |  |
| **ITALIE1)** |  |  | 12084 MONDOVI BREO | --MB |
| **ITALY1)** |  |  | 31044 MONTEBELLUNA | --MM |
| **ITALIA1)** |  |  | 51016 MONTECATINI  |  |
|  |  |  | TERME | --MR |
|  |  |  | 20052 MONZA | --MZ |
|  |  |  | 27036 MORTARA | --MK |
|  |  |  | 85054 MURO LUCANO | --MU |
|  |  |  | 80133 NAPLES --> NAPOLI |  |
|  |  |  | 80133 NAPOLI | --NA |
|  |  |  | 80133 NEAPEL --> NAPOLI |  |
|  |  |  | 28100 NOVARA | --NO |
|  |  |  | 28100 NOVARE -->  |  |
|  |  |  | NOVARA |  |
|  |  |  | 15067 NOVI LIGURE | --NL |
|  |  |  | 08100 NUORO | --NU |
|  |  |  | 07026 OLBIA | --OL |
|  |  |  | 09170 ORISTANO | --OR |
|  |  |  | 05018 ORVIETO | --OV |
|  |  |  | 46035 OSTIGLIA | --OS |
|  |  |  | 35100 PADOUE -->  |  |
|  |  |  | PADOVA |  |
|  |  |  | 35100 PADOVA | --PD |
|  |  |  | 35100 PADUA --> PADOVA |  |
|  |  |  | 90100 PALERME -->  |  |
|  |  |  | PALERMO |  |
|  |  |  | 90100 PALERMO | --PA |
|  |  |  | 99015 PALMI | --PL |
|  |  |  | 87027 PAOLA | --PJ |
|  |  |  | 43100 PARMA | --PR |
|  |  |  | 43100 PARME --> PARMA |  |
|  |  |  | 98066 PATTI | --PH |
|  |  |  | 27100 PAVIA | --PV |
|  |  |  | 27100 PAVIE --> PAVIA |  |
|  |  |  | 06100 PEROUSE -->  |  |
| **ITALIE1)** |  |  | PERUGIA |  |
| **ITALY1)** |  |  | 06100 PERUGIA | --PG |
| **ITALIA1)** |  |  | 61100 PESARO | --PS |
|  |  |  | 65100 PESCARA | --PE |
|  |  |  | 29100 PIACENZA | --PC |
|  |  |  | 32044 PIEVE DI CADORE | --PK |
|  |  |  | 10064 PINEROLO | --PO |
|  |  |  | 57025 PIOMBINO | --PB |
|  |  |  | 56100 PISA | --PI |
|  |  |  | 56100 PISE --> PISA |  |
|  |  |  | 51100 PISTOIA | --PT |
|  |  |  | 51100 PISTOIE --> PISTOIA |  |
|  |  |  | 29100 PLAISANCE -->  |  |
|  |  |  | PIACENZA |  |
|  |  |  | 02047 POGGIO MIRTETO | --PM |
|  |  |  | 56025 PONTEDERA | --PW |
|  |  |  | 33170 PORDENONE | --PN |
|  |  |  | 40046 PORRETTA TERME | --PU |
|  |  |  | 33170 PORTENAU -->  |  |
|  |  |  | PORDENONE |  |
|  |  |  | 85100 POTENZA | --PZ |
|  |  |  | 50047 PRATO | --PY |
|  |  |  | 97100 RAGUSA | --RG |
|  |  |  | 16035 RAPALLO | --RP |
|  |  |  | 48100 RAVENNA | --RA |
|  |  |  | 48100 RAVENNE -->  |  |
|  |  |  | RAVENNA |  |
|  |  |  | 89100 REGGIO CALABRIA | --RC |
|  |  |  | 42100 REGGIO EMILIA | --RE |
|  |  |  | 47031 Repubblica  |  |
|  |  |  |  Di San Marino 2) | --RN |
|  |  |  | 02100 RIETI | --RI |
|  |  |  | 47037 RIMINI | --RN |
|  |  |  | 10086 RIVAROLO  |  |
|  |  |  | CANAVESE | --RV |
|  |  |  | 00187 ROMA | --RM |
| **ITALIE1)** |  |  | 00187 ROME --> ROMA |  |
| **ITALY1)** |  |  | 87067 ROSSANO | --RS |
| **ITALIA1)** |  |  | 38068 ROVERETO | --RR |
|  |  |  | 45100 ROVIGO | --RO |
|  |  |  | 83014 S ANGELO DEI  |  |
|  |  |  | LOMBARDI | --KJ |
|  |  |  | 63039 S BENEDETTO DEL  |  |
|  |  |  | TRONTO |  |
|  |  |  | 30027 S DONA DI PIAVE | --KF |
|  |  |  | 47031 S Marino 2) | --RN |
|  |  |  | 24016 S PELLEGRINO  |  |
|  |  |  | TERME |  |
|  |  |  | 18038 S REMO -->  |  |
|  |  |  | SANREMO |  |
|  |  |  | 71016 S SEVERO | --KI |
|  |  |  | 11027 S VINCENT | --KA |
|  |  |  | 84036 SALA CONSILINA | --KB |
|  |  |  | 84100 SALERNE -->  |  |
|  |  |  | SALERNO |  |
|  |  |  | 84100 SALERNO | --SA |
|  |  |  | 25087 SALO | --KC |
|  |  |  | 12037 SALUZZO | --KD |
|  |  |  | 18038 SANREMO | --KH |
|  |  |  | 07100 SASSARI | --SS |
|  |  |  | 41049 SASSUOLO | --KK |
|  |  |  | 12038 SAVIGLIANO | --KL |
|  |  |  | 17100 SAVONA | --SN |
|  |  |  | 17100 SAVONE -->  |  |
|  |  |  | SAVONA |  |
|  |  |  | 87029 SCALEA | --KM |
|  |  |  | 36015 SCHIO | --KN |
|  |  |  | 92019 SCIACCA | --KO |
|  |  |  | 20038 SEREGNO | --KP |
|  |  |  | 53100 SIENA | --SI |
|  |  |  | 53100 SIENNE --> SIENA |  |
|  |  |  | 96100 SIRACUSA | --SR |
| **ITALIE1)** |  |  | 23100 SONDRIO | --SO |
| **ITALY1)** |  |  | 26015 SORESINA | --KQ |
| **ITALIA1)** |  |  | 88068 SOVERATO | --KR |
|  |  |  | 19100 SPEZIA (LA) | --SP |
|  |  |  | 33097 SPILIMBERGO | --KS |
|  |  |  | 06049 SPOLETO | --KT |
|  |  |  | 27049 STRADELLA | --KU |
|  |  |  | 67039 SULMONA | --KV |
|  |  |  | 10059 SUSA | --KW |
|  |  |  | 96100 SYRACUSE -->  |  |
|  |  |  | SIRACUSA |  |
|  |  |  | 98039 TAORMINA | --TM |
|  |  |  | 74100 TARANTO | --TA |
|  |  |  | 74100 TARENTE -->  |  |
|  |  |  | TARANTO |  |
|  |  |  | 33018 TARVISIO CITTA | --TC |
|  |  |  | 64100 TERAMO | --TE |
|  |  |  | 86039 TERMOLI | --TL |
|  |  |  | 05100 TERNI | --TR |
|  |  |  | 38079 TIONE DI TRENTO | --TD |
|  |  |  | 00019 TIVOLI | --TI |
|  |  |  | 33028 TOLMEZZO | --TZ |
|  |  |  | 10121 TORINO | --TO |
|  |  |  | 91100 TRAPANI | --TP |
|  |  |  | 38100 TRENTO | --TN |
|  |  |  | 24047 TREVIGLIO | --TG |
|  |  |  | 31100 TREVISE -->  |  |
|  |  |  | TREVISO |  |
|  |  |  | 31100 TREVISO | --TV |
|  |  |  | 34100 TRIESTE | --TS |
|  |  |  | 10121 TURIN --> TORINO |  |
|  |  |  | 33100 UDINE | --UD |
|  |  |  | 61029 URBINO | --UR |
|  |  |  | 84078 VALLO DELLA  | --VL |
|  |  |  | LUCANIA |  |
| **ITALIE1)** |  |  | 21100 VARESE | --VA |
| **ITALY1)** |  |  | 66054 VASTO | --VO |
| **ITALIA1)** |  |  | 30100 VENEDIG |  |
|  |  |  | --> VENEZIA |  |
|  |  |  | 30100 VENEZIA | --VE |
|  |  |  | 30100 VENICE --> VENEZIA |  |
|  |  |  | 30100 VENISE --> VENEZIA |  |
|  |  |  | 13100 VERCEIL -->  |  |
|  |  |  | VERCELLI |  |
|  |  |  | 13100 VERCELLI | --VC |
|  |  |  | 37100 VERONA | --VR |
|  |  |  | 37100 VERONE -->  |  |
|  |  |  | VERONA |  |
|  |  |  | 55049 VIAREGGIO | --VG |
|  |  |  | 88018 VIBO VALENTIA | --VB |
|  |  |  | 36100 VICENCE -->  |  |
|  |  |  | VICENZA |  |
|  |  |  | 36100 VICENZA | --VI |
|  |  |  | 27029 VIGEVANO | --VV |
|  |  |  | 01100 VITERBE -->  |  |
|  |  |  | VITERBO |  |
|  |  |  | 01100 VITERBO | --VT |
|  |  |  | 27058 VOGHERA | --VH |
|  |  |  | 56048 VOLTERRA | --VL |
|  |  |  | Todos los otros | --RX |
|  |  |  |  |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Veáse el presente Boletín de Explotación de la UIT No. 1017 del 1.XII.2012, página 5.

Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situación al 1 de junio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 981 – 1.VI.2011)
(Enmienda N.° 14)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***País o zona/código ISO***  | ***Código de la empresa*** |  ***Contacto*** |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección***  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| ***P 57 Liechtenstein (Principado de) / LIE SUP*** |  |
|  Alpcom AG  |  FLALPC  | Patrik Lobergh |
|  Zollstrasse 3  |   | Tel: +423 235 0677 |
|  9494 SCHAAN  |   | Fax: +423 235 0678 |
|   |   | E-mail: patrik.lobergh@alpcom.li |
|  Bill Telecom AG  |  FLBILL  | Walter Sturm |
|  Vorarlbergerstrasse 7  |   | Tel: +43 664 393 6067 |
|  9486 SCHAANWALD  |   | Fax: |
|   |   | E-mail: sturm@bill-tele.com |
| ***P 57 Liechtenstein (Principado de) / LIE LIR*** |  |  |
|  Cubic AG  |  FLCUBI  | Markus Wanger |
|  Auelestrasse 45  |   | Tel: +423 237 5232 |
|  9490 VADUZ  |   | Fax: +423 237 5233 |
|   |   | E-mail: markus.wanger@wanger.net |
|  Telecom Liechtenstein AG  |  FLTLI  | Frank Boller |
|  Schaanerstrasse 1  |   | Tel: +423 235 5600 |
|  9490 VADUZ  |   | Fax: +423 235 5663 |
|   |   | E-mail: frank.boller@telecom.li |

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 – 1.VII.2011)
(Enmienda No. 22)

|  |
| --- |
| **Orden numérico ADD** |
| **P 20** | 6-132 | Uganda (República de) |
| **P 20** | 6-178 | República Democrática del Congo |

|  |
| --- |
| **Orden alfabético ADD** |
| **P 40** | 6-178 | República Democrática del Congo |
| **P 44** | 6-132 | Uganda (República de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

 Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

 Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de mayo de 2012)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1004 – 15.V.2012)
(Enmienda N.° 13)

| *País/ Zona geográfica* | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| --- | --- | --- |
| *ISPC* | *DEC* |
| **P 39 Eslovenia ADD** |
| 6-235-5 | 14173 | 7E-GW-TS | 7E d.o.o. |
| **P 48 Estados Unidos ADD** |
| 3-057-4 | 6604 | Las Vegas | Telecom North America Mobile, Inc. |
| 3-057-6 | 6606 | Las Vegas (2) | Telecom North America Mobile, Inc. |
| **P 52 a P 53 Estonia ADD** |
| 3-244-4 | 8100 | Tallinn | GoNetwork OÜ |
| 5-230-6 | 12086 | Tallinn | MeraTel OÜ |
| 5-230-7 | 12087 | Tallinn | MeraTel OÜ |
| 6-227-0 | 14104 | Tallinn | Vivex OÜ |
| 6-227-1 | 14105 | Tallinn | Vivex OÜ |
| 6-227-2 | 14106 | Tallinn | Travel Communication OÜ |
| **P 115 Rep. Dem. del Congo SUP** |
| 6-060-3 | 12771 | ILUB | Intercel Congo |
| 6-060-4 | 12772 | IKNS | Intercel Congo |
| 6-060-6 | 12774 | IMAT | Intercel Congo |
| 6-061-0 | 12776 | Kinshasa | Africanus.net Limited/RDC |
| **P 115 Rep. Dem. del Congo ADD** |
| 6-179-0 | 13720 | Goma | OASIS/TIGO |
| 6-179-1 | 13721 | Goma | OASIS/TIGO |
| 6-179-2 | 13722 | Kinshasa | Africell |
| 6-179-3 | 13723 | Kinshasa | AIRTEL |
| 6-179-4 | 13724 | Lubumbashi | CCT |
| 6-179-5 | 13725 | Goma | CCT |
| **P 124 Suecia ADD** |
| 6-238-2 | 14194 | STPHorisen1 | Horisen AG |
| **P 132 Uganda ADD** |
| 6-131-0 | 13336 | EAMGW4 | Airtel Uganda Limited |
| 6-131-1 | 13337 | WEMGW5 | Airtel Uganda Limited |
| 6-131-2 | 13338 | Kmpms - 01/S11 | Sure Telecom |
| 6-131-3 | 13339 | Sure Telecom | kmpms - 01/S2I |
| 6-131-4 | 13340 | Kmpms - 01/S31 | Sure Telecom |
| 6-131-5 | 13341 | MGGC1 | Warid Telecom Uganda Ltd |
| 6-131-6 | 13342 | IDPHONE | Datanet |
| 6-131-7 | 13343 | MSGC1 | Warid Telecom Uganda Ltd |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

 Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

 Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.XI.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Costa Rica | +506 |
| Lituania | +370 |